

Mass Schedule

MONDAY, November 16th, 2009 *Sts. Margaret of Scotland & Gertrude*

7:00 a.m. † Stanley & Stephanie Proniewski
from Helen Lewanowicz

TUESDAY, November 17th, St. Elizabeth of Hungary

7:00 p.m. † John & Josephine Proniewski
from Helen Lewanowicz

WEDNESDAY, November 18th, Dedication of Basilicas of Sts. Peter & Paul

7:00 a.m. † Feliks Łapinski
from daughter & family

THURSDAY, November 19th

7:00 a.m. † Edward J. Doroba
from Dr. & Mrs. Donald Manger

FRIDAY, November 20th

7:00 a.m. † Wanda & Joseph Łagowski
from Katherine Wolak

SATURDAY, November 21st, Presentation of the BVM

7:00 a.m. † Jan Włodkowski
od Basi Koseckiej

5:00 p.m. Health & Blessings for Maria
on her birthday
from children

† Mary Sobon

† Catherine Zadworny
from son & family

† Edward J. Doroba
from Julia & Joseph Rog & family

SPECIAL PRAYER FOR

THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY

Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch.
AMEN



MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY

Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.



Mass Schedule

SUNDAY, November 22nd, Our Lord Jesus Christ the King

8:00 a.m. † Stanisław i Anna Radgowski
od Teresy Zaleski

† Franciszek Przechacki
od rodziny Jancza

† Edward J. Doroba
od Miry i John Staniec

† Walenty i Marcyanna Kania
od syna z żoną

† Tadeusz Sosnowski
from Mary Bolek & Misia

† Felicja i Waldemar Anciuszko
od Lidii i Stanisława Śleszyńskich

9:30 a.m. Living & Deceased Members of
St. Hedwig's Parish Family

† Charlotte B. Dura
from sons Ken & Dave

† Catherine & Joseph Wolak
from Katherine Wolak

† Frank J Rasimowicz
from Walt & Barbara Kramarz

† Ida Pizza
from the children of
Samuel & Ida Nalbone

† Edna Kalinowski
from family

† Julia Myslinski
from the St. Hedwig Rosary Society

† Angelina Martin
from Elżbieta Wozniczka & sons

11:00 a.m. O zdrowie i błog. Boże
dla rodziny Paczochów

† Stanisław Kuczynski
od Grażyny

† Edward J. Doroba
od rodziny Szczepaniak

† Tadeusz Sosnowski
od rodziny Sołtys

† Maryanna i Marian Kurpiewski
od córki Teresy z rodziną

† Laura & John Puła
from Katherine Wolak

SANCTUARY CANDLE

Church

† Jan Włodkowski od Cecili Szeg

Chapel



XXXIII NIEDZIELA ZWYKŁA – Mk 13:24-32: *W owe dni, po tym ucisku, słońce się zaćmi i księżyc nie da swego blasku. Gwiazdy będą padać z nieba i moce na niebie zostaną wstrząśnięte. Wówczas ujrzą Syna Człowieczego, przychodzącego w obłokach z wielką mocą i chwałą. Wtedy pośle On aniołów i zbierze swoich wybranych z czterech stron świata, od krańca ziemi aż do szczytu nieba. A od drzewa figowego uczcie się przez podobieństwo! Kiedy już jego gałąź nabiera soków i wypuszcza liście, poznajecie, że blisko jest lato. Tak i wy, gdy ujrzycie, że to się dzieje, wiedzcie, że blisko jest, we drzwiach. Zaprawdę, powiadam wam: Nie przeminie to pokolenie, aż się to wszystko stanie. Niebo i ziemia przeminą, ale słowa moje nie przeminą. Lecz o dniu owym lub godzinie nikt nie wie, ani aniołowie w niebie, ani Syn, tylko Ojciec.*

Według badań socjologicznych nie wszyscy wierzą w zmartwychwstanie. Nawet pewien procent chrześcijan nie jest pewny tej prawdy. Gdzieś się owa wiara w życie wieczne zachwiała. Być może wynika to z nieumiejętności kaznodziejów. A może ze słabości teologicznych wywodów? A może z tego, że do człowieka dociera tak wiele wiadomości, że musi wybierać. I wybiera, ale to, co jest łatwiejsze w życiu. Czasy ostateczne są zbyt mgliste, nic więc dziwnego, że tak się dzieje z wiarą w życie wieczne. Chrystus poucza Apostołów o czasach ostatecznych na przykładzie drzewa figowego. W Polsce nie rosną figi. Jaki więc przykład pasuje do polskiej rzeczywistości? Czym to się ludzi nie straszy! Różnymi horrorami, nocnymi widowiskami, maskami, lekturami – o ile ktoś jeszcze czyta! Sporo jest też katastroficznych wizji ziemskiego globu, które wynikają nie z czego innego, jak z logicznego myślenia, chociażby zagrożenie globalnego ocieplenia, powódzie, pożary... Dziwne to jest, ale są tacy ludzie, którzy lubią przeżywać dreszcz emocji, czyli inaczej mówiąc, lubią się bać.

Nie o taki dreszcz emocji chodzi w wizji proroka Daniela dotyczącej czasów ostatecznych. To jest zupełnie inny porządek. Chodzi o to, że dla tych ludzi, którzy zaufali Panu, Jego mądrości i wierzą w sens Jego zbawczej męki na krzyżu, wszelkie wydarzenia związane z końcem świata mają odmienne znaczenie. Nie będą się bać tych wydarzeń, choćby według ludzkiego rozumowania były one pełne niepokoju, a nawet straszne. Nie potrzeba drzewa figowego, aby zrozumieć to, co może się stać w niedalekiej przyszłości. Wystarczy dostrzec, jak giną pojedyncze gatunki flory i fauny, jak brakuje wody pitnej. A człowiek wciąż chciałby mieć czyste powietrze, czystą wodę. Tymczasem to, co wytwarza zanieczyszcza ziemię. Ekolodzy trąbią na alarm, ale czy ktoś ich słucha? Znaczący tego problemu przewidują, że człowiek sam sobie przygotowuje koniec świata, bo „zakleszczy się w swoich wytworach”. Natura nie pozwoli sobie na takie zniszczenia. Jednakże co innego nauka o ekologii, a co innego nauka o zbawieniu. I chociaż obie dziedziny wzajemnie się nie wykluczają, to jednak nie należy mieszać tych porządków. Trzeba uświadamiać ludzi, że mają dbać o ten ziemski świat, który dał im Pan i jednocześnie pamiętać, że naszym celem jest nowa ziemia i nowe niebo.

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

1. Jurto, we wspomnienie Matki Bożej Ostrobramskiej, modlimy się za Polonię Zagraniczną i jej Duszpasterzy. W szczególny sposób pamięcią obejmujemy Rodaków, zwłaszcza naszych bliskich, którzy żyją gdzieś w świecie, poza granicami Ojczyzny. Dzisiaj ta modlitwa jest niezwykle ważna i potrzebna. Po otwarciu naszych granic wielu Polaków wyjechało za chlebem. Inni wcześniej wyjechali za wolnością. Los wielu z nich na obczyźnie nie jest łatwy. Towarzyszy im niepewność, czyhają przeróżne zagrożenia i pokusy. Módlmy się o to, by Boga, wiarę ojców i Ojczyznę zawsze mieli w swoich sercach. Pamiętajmy też o tych, którzy są u siebie, ale granice już biegną inaczej. Im jeszcze trudniej, bo pozostali na ukochanej ziemi, ale nie w ukochanej Polsce. Niech nasze modlitwy, Msza Święta będzie dla nich specjalnym darem.

2. W sobotę, 21 listopada, wspominamy Ofiarowanie Najświętszej Maryi Panny. Tradycja podaje, że gdy Maryja miała trzy lata, rodzice, święty Joachim i święta Anna, oddali Ją kapłanowi Zachariaszowi, ojcu świętego Jana Chrzciciela, na wychowanie i naukę. Maryja pozostała w świątyni około 12 lat. Dla uczczenia tej tajemnicy z Jej życia od VIII wieku na Wschodzie, a od XIV wieku także na Zachodzie obchodzono specjalne święto. Dziś wspominając tamto Ofiarowanie, powinniśmy odnawiać w sobie pragnienie poświęcania się Bogu i szukania Jego woli.

3. Małymi krokami zbliżamy się do końca obecnego roku liturgicznego. Przyszła niedziela to uroczystość Jezusa Chrystusa, Króla Wszechświata, ostatnia niedziela przed Adwentem.

W TYM TYGODNIU PATRONUJĄ NAM:

17 XI – św. Elżbieta Węgierska (1207-1231), żona Ludwika IV, po jego śmierci poświęciła się wychowaniu dzieci, modlitwie, uczynom pokutnym i miłosierdziu; jako jedna z pierwszych przywdziała habit tercjarki świętego Franciszka;

18 XI – bł. Karolina Kózkówna (1898-1914), polska rozmodlona dziewczyna, która zginęła z rąk carskiego żołnierza na początku I wojny światowej, mając zaledwie 17 lat, broniąc swojej czystości; jest patronką Katolickiego Stowarzyszenia Młodzieży (KSM) i Ruchu Czystych Serc;

19 XI – bł. Salomea (†1268), zakonnica; była córką Leszka Białego; poślubiła węgierskiego księcia Kolomana, a po jego śmierci wstąpiła do klarysek;

20 XI – św. Rafał Kalinowski (1835-1907), jeden z przywódców powstania styczniowego w 1863 roku, sybirak, wychowawca księcia Augusta Czartoryskiego (dziś błogosławiony!), karmelita i kapłan galicyjski; miał niezwykle dar jednania grzeszników z Bogiem.

NAUKA RELIGII – W następną niedzielę Msza św. o godz. 9:30 jest dla dzieci uczęszczających się na naukę religii. Prosimy o **punktualne** przychodzenie ze swoimi pociechami i zajęcie miejsca przed Maszą św. Z okazji Święta Dziekczynienia nauka religii nie odbędzie się 24-go i 25-go listopada.

ODESZŁA DO WIECZNOŚCI – Pamiętajmy w swoich modlitwach o naszej parafiance Stephanie S. Kubinski, która w zeszłym tygodniu odeszła do wieczności. Wieczny odpoczynek racz jej dać Panie, a światłość wiekuista niechaj jej świeci. Niech odpoczywa w pokoju wiecznym. Amen.

Weekly Collections

November 7th & 8th, 2009

| | |
|-------------------|------------|
| Weekly Collection | \$5,600.00 |
| Maintenance | \$1,803.00 |

Czy możesz ofiarować na niedzielą tacę wartość ½ godz. swojej tygodniowej pracy?

Serdecznie Bóg zapłać za zrozumienie i Wasze ofiarne i dobre serca.

Could you please contribute a half hour of your weekly wage in your weekend offering?

God Bless you and thank you for your kind and generous hearts.

Please remember the Church of St. Hedwig in your will as a lasting and loving gift to your parish community! Thank You!!



*Remember
Our Sick*

Matthew Bogacz, S. Paul Bosse, Anna Burzawa, Valeria Chidzik, Stephie Cieszkowski, Rodger Cryan, Michael Czajkowski, Charlotte Dombrowski, Bartoszek Dudek, Julia Fennimore, Lillian Iatesta, Fr. Fred Jackiewicz, Arlene Jarzyk, Helen Jarzyk, Arlene Jarzyk, Helen Jarzyk, Catherine Jones, Ruth Kisielewski, Henrietta Kulak, John Kwoka, Alice S. Laird, Edward Laird, Sr., Helen Lewanowicz, Florence Mieszkowski, Joe Pasela, Dan Piestor, Anna Proniewski, Lottie Rak, Tommy Rose, Jean Sikorski, Bill Silvers, Kelly Ann Strycharz, Joseph Supel, Angelo Taglairino, Helen Wojciechowski, Katherine Wolak, Anna Wozniak, and Edlina Zuczek.

Please call the Rectory Office to add or delete names from the list.

WIDOWS AND WIDOWERS

The Mercer County chapter of the Widows and Widowers will hold its monthly dance social on November 27, 2009 at 7:30 pm, Knight's of Columbus, 1451 Klockner Rd., Hamilton, NJ. For information, call Marilyn (609)587-8959 or Regina (609)585-3453. All widows and widowers are invited to attend.



XXXIII SUNDAY IN ORDINARY TIME

Today's first reading from the apocalyptic Book of Daniel is significant, among other things, because it contains the earliest, explicit statement of belief in resurrection. "Many of those who sleep in the dust of the earth shall awake; some shall live forever, others shall be an everlasting horror and disgrace." Christian apocalypses, like Mark 13 from which today's Gospel is taken, set themselves apart from similar Jewish writings by the central role they gave to Christ in the unfolding end-time drama. The Gospel for today takes us to the heart of Jesus' discourse on the end-time. The description of the coming of the Son of Man, who according to Hebrews waits now "until his enemies are made his footstool," is a patchwork of images from the Hebrew Bible. But the main concern of the passage is to answer the question posed by Jesus' disciples at the start of the chapter: "When will this happen and what sign will there be when all these things are about to come to an end?" (13:4). Jesus' answer is not satisfying: "Of that day or hour, no one knows, neither the angels in heaven, nor the Son, but only the Father.

BAPTISM



If you are planning to have a child baptized in future months, a Baptism preparation class for parents and godparents will be held on the second **Thursday** of each month at 7 p.m. in the convent.

DIOCESE OF TRENTON CATHOLIC CHARITIES

All are welcomed to attend the 5th Annual Diocesan Mass for Ministers of Charity and Justice and Gaudium et Spes Awards Day, on Saturday, December 5, 2009 at 11 am. Host parish is St. Gregory the Great Church, Hamilton Square, suburb of Trenton. Bishop John M. Smith will preside. For more information contact Mary Ellen Blackwell at 609-394-5182 ext. 162 or email mblackwell@cctrenton.org.

KNIGHTS OF COLUMBUS

St. Hedwig's Knights of Columbus Council #7244 will be selling Christmas Car Magnets after all the Masses. Thank you for all your support.

IN MEMORIAM

Please pray for the soul of Stephanie S. Kubinski who has died. Eternal rest grant unto her O Lord and let

Perpetual Light shine upon her. May she rest in peace.
Amen

This is the Year of Our Priests!
Let's remember to pray daily for all Priests.



MASS INTENTIONS FOR 2010

The Mass intention book for 2010 will open **Tuesday, November 24th** during regular business hours in the rectory. There will be only one intention taken for the weekday Mass on Monday through Saturday morning. The weekend Masses, which include the Saturday evening Mass and all the Masses on Sunday, will have multiple intentions available.



ST HEDWIG'S ANNUAL CHRISTMAS GIVING TREE

Once again we will be having the Christmas Giving Tree. This year we will be helping Anchor House and Martin House. The weekend of November 21st & 22nd there will be ornaments on the Christmas tree with items to be purchased. Please take one or more of the ornaments and return your gifts as soon as possible. All gifts must be returned by Sunday, December 20th. Thank You for your help and good hearts at this time of the year.

DRZEWKO JESSEGO – Po raz kolejny Parafia nasza organizuje zbiórkę podarków świątecznych dla biednych dzieci. W tym roku paczki będą rozdane wśród dzieci naszego miasta z pomocą charytatywnych organizacji – naszej diecezjalnej Martin House oraz Anchor House. Drzewko to jest ustawione przy sanktuarium. Prosimy wszystkich chętnych w pomocy i sprawieniu uśmiechu na twarzy dziecka o wzięcie ornamentu z drzewka, na którym jest sugestia podarunku. Następnie zapakowany podarunek z przyklejonym ornamentem prosimy o przyniesienie do kościoła nie później niż do 20 grudnia. Zachęcam bardzo serdecznie do wzięcia udziału w podzieleniu się życzliwością i sercem z biednymi i często smutnymi, opuszczonymi dziećmi. Serdecznie Bóg zapłać!

Thank You!

A donation in memory of Helen A. Zyla Dutko was received from Julian & Florence Kmiec. Thank you so much for your kindness to our parish.

WORLD MISSION SOCIETIES

Thank you very much for the generous World Mission Sunday contribution of \$676.00. I am most grateful to you for encouraging the missionary spirit of prayer and sacrifice among your parishioners. You and they remain in my prayers and in the prayers of the people of the Missions.

ROSARY SOCIETY

Our Parish is celebrating the 100 year formation of the St. Hedwig's Rosary Society from 1909-2009. A memorial booklet is planned to honor as many past members as well as present members. If you would like to submit a past member of your family, please call president Harriet Warranis at 609-882-2772 by November 15, 2009. We will celebrate this occasion at our Annual Christmas Wafer Dinner on Sunday, December 6, 2009, at 2:00 pm. Tickets will be available after all masses starting next weekend.



KÓŁKO RÓŻAŃCOWE

W tym roku nasza Parafia będzie obchodzić stulecie założenia Koła Różańcowego. Z tej okazji będzie wydana pamiątkowa książeczka, gdzie można wpisać osoby które należały bądź należą do Różańca. Obchody zakończą się obiadem opłatkowym 6-go grudnia br. o godz. 2:00. Po więcej informacji proszę dzwonić do Harriet Warranis @ 609-882-2772.

ST. HEDWIG'S CHURCH

**Presents a HOLIDAY day trip
Featuring JIMMY STURR & HIS ORCHESTRA!**

Trip Date: Sunday, December 6, 2009

Package Price: \$68.00 pp

Some seats are still available

Package Includes:
Round Trip Transportation by Motor Coach.

Ticket to the
"JIMMY STURR CHRISTMAS SPECTACULAR"
at Felician College in Lodi, NJ.

For more information contact Ray Primka at 883-2271
or the Rectory Office at 396-9068

PARAFIALNA WYCIECZKA – Tym razem zapraszamy na wspólny wyjazd na występ orkiestry Jimmy'ego Sturr. Ta orkiestra nie wymaga reklamy. Znana i bardzo lubiana grupa. Wyjazd będzie miał miejsce 6-go grudnia do College Sióstr Felicjanek w Lodi, NJ. Cena biletu z przejazdem wynosi \$68.00. Po więcej informacji prosimy dzwonić do biura parafialnego

@ 609-396-9068. Serdecznie zapraszamy życząc jednocześnie przyjemnej zabawy!

RELIGIOUS EDUCATION

Next Sunday, November 22, 2009 the children of Religious Education (**CCD**) will attend the 9:30 a.m. Mass. Children please be seated in church with your class by 9:20 a.m. No classes November 24 and 25. Have a Happy Thanksgiving!!